

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23158951									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Tragfähigkeit des Plattenhebers und überschreiten Sie diese nicht.	Observe the maximum load capacity of the plate lifter and do not exceed it.	Veillez noter la capacité de charge maximale du lève-panneau et ne la dépassez pas.	Si prega di notare la capacità di carico massima del sollevatore di pannelli e non superarla.	Let op het maximale draagvermogen van de paneellifter en overschrijd deze niet.	Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima del elevador de paneles y no la exceda.	Vezměte prosím na vědomí maximální nosnost zvedáku panelu a nepřekračujte ji.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podizača ploča i nemojte je prekoračiti.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podizača ploča i nemojte je prekoračiti.	Vegye figyelembe a panelemelő maximális teherbírását, és ne lépje túl azt.
Überprüfen Sie vor jedem Einsatz den Plattenheber auf Beschädigungen oder Verschleißteile und verwenden Sie ihn nicht, wenn er defekt ist.	Before each use, check the plate lifter for damage or wearing parts and do not use it if it is defective.	Avant chaque utilisation, vérifiez que le lève-plaque n'est pas endommagé ou ne présente pas de pièces d'usure et ne l'utilisez pas s'il est défectueux.	Prima di ogni utilizzo, controllare che il sollevatore per piastre non presenti danni o parti soggette ad usura e non utilizzarlo se difettoso.	Controleer vóór elk gebruik de platenheffer op beschadigingen of slijtagedelen en gebruik deze niet als deze defect is.	Antes de cada uso, revise el elevador de placas en busca de daños o piezas de desgaste y no lo utilice si está defectuoso.	Před každým použitím zkontrolujte zvedák talířů, zda není poškozený nebo opotřebitelné díly, a pokud je vadný, nepoužívejte jej.	Prije svake uporabe provjerite ima li podizača ploča oštećenih ili istrošenih dijelova i nemojte ga koristiti ako je neispravan.	Prije svake uporabe provjerite ima li podizača ploča oštećenih ili istrošenih dijelova i nemojte ga koristiti ako je neispravan.	Minden használat előtt ellenőrizze a lemezemelőt, hogy nincsenek-e rajta sérülések vagy kopó alkatrészek, és ne használja, ha hibás.
Tragen Sie bei Bedarf geeignete Schutzkleidung, insbesondere Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.	If necessary, wear appropriate protective clothing, especially gloves, to avoid injury.	Si nécessaire, portez des vêtements de protection appropriés, notamment des gants, pour éviter les blessures.	Se necessario, indossare indumenti protettivi adeguati, in particolare guanti, per evitare lesioni.	Draag indien nodig geschikte beschermende kleding, vooral handschoenen, om letsel te voorkomen.	Si es necesario, utilice ropa protectora adecuada, especialmente guantes, para evitar lesiones.	V případě potřeby používejte vhodný ochranný oděv, zejména rukavice, aby nedošlo ke zranění.	Ako je potrebno, nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, posebno rukavice, kako biste izbjegli ozljede.	Ako je potrebno, nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, posebno rukavice, kako biste izbjegli ozljede.	Ha szükséges, viseljen megfelelő védőruházatot, különösen kesztyűt a sérülések elkerülése érdekében.
Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Plattenheber fern, um Unfälle zu vermeiden.	Keep children and pets away from the plate lifter to avoid accidents.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du lève-panneau pour éviter les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal sollevatore per pannelli per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de paneellifter om ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados del elevador de paneles para evitar accidentes.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od zvedáku panelu, abyste předešli nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od podizača panela kako biste izbjegli nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od podizača panela kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a panelemelőtől.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud u návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23158951									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.